



СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ

2456^e ЗАСЕДАНИЕ
18 ИЮЛЯ 1983 ГОДА

ТРИДЦАТЬ ВОСЬМОЙ
ГОД

НЬЮ-ЙОРК

СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Стр.</i>
Предварительная повестка дня (S/Agenda/2456)	1
Выражение благодарности покидающему свой пост Председателю	1
Приветствие в адрес нового представителя Нидерландов	1
Утверждение повестки дня	1
Положение на Ближнем Востоке: доклад Генерального секретаря о Временных силах Организации Объединенных Наций в Ливане (S/15863)	1

ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации.

Документы Совета Безопасности (условное обозначение S/...) обычно публикуются в квартальных дополнениях к *Официальным отчетам Совета Безопасности*. Дата документа указывает, в каком дополнении опубликован данный документ или информация о нем.

Резолюции Совета Безопасности, которые нумеруются в соответствии с системой, принятой в 1964 году, публикуются в ежегодных сборниках *Резолюции и решения Совета Безопасности*. Новая система, которая распространяется и на резолюции, принятые до 1 января 1965 года, полностью вошла в силу с этого времени.

2456-е ЗАСЕДАНИЕ

Понедельник, 18 июля 1983 года, 11 час.

Нью-Йорк

Председатель: г-н ЛИН Цин
(Китай).

Присутствуют представители следующих государств: Гайаны, Заира, Зимбабве, Иордании, Китая, Мальты, Нидерландов, Никарагуа, Пакистана, Польши, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Того, Франции.

Предварительная повестка дня (S/Agenda/2456)

1. Утверждение повестки дня.
2. Положение на Ближнем Востоке:
доклад Генерального секретаря о Временных силах Организации Объединенных Наций в Ливане (S/15863).

Заседание открывается в 11 час. 45 мин.

Выражение благодарности покидающему свой пост Председателю

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-китайски*): Прежде всего я хотел бы от имени членов Совета выразить глубокую благодарность г-ну Эллеку Куфакунесу Машингаидзе, представителю Зимбабве, который был Председателем Совета в июне. Г-н Машингаидзе на посту Председателя блестяще, эффективно и с большим дипломатическим мастерством руководил работой Совета в прошлом месяце.

Приветствие в адрес нового представителя Нидерландов

2. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-китайски*): От имени Совета я хочу передать горячие приветствия новому представителю Нидерландов г-ну Максу ван дер Стулу. Мы все надеемся на тесное сотрудничество с ним в нашей работе.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение на Ближнем Востоке:
доклад Генерального секретаря о Временных силах Организации Объединенных Наций в Ливане (S/15863)

3. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-китайски*): Я хотел бы информировать членов Совета о том, что мною получено письмо от представителя Ливана с просьбой пригласить его для участия в обсуждении этого вопроса повестки дня Совета. В соответствии с установившейся практикой я предлагаю с согласия Совета пригласить этого представителя принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры.

По приглашению Председателя г-н Салем (Ливан) занимает место за столом Совета.

4. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-китайски*): Членам Совета представлен доклад Генерального секретаря о Временных силах Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) за период с 19 января по 12 июля 1983 года.

5. Членам Совета представлен также документ S/15871, содержащий текст проекта резолюции, подготовленный в ходе консультаций Совета, и документ S/15868, содержащий текст письма представителя Ливана от 5 июля 1983 года на имя Председателя Совета.

6. Первый оратор — заместитель премьер-министра и министр иностранных дел Ливана г-н Салем. От имени Совета я горячо приветствую его и предоставляю ему слово.

7. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-китайски*): Я предоставляю слово заместителю премьер-министра и министру иностранных дел Ливана г-ну Салему.

8. Г-н САЛЕМ (Ливан) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поздравить вас, г-н Председатель, со вступлением на пост Председателя. Мои поздравления в ваш адрес приобретают особую значимость ввиду той поддержки, которую ваша страна — Китай — оказывает Ливану. Я уверен, что обсуждения в Совете под вашим руководством окажут широкую поддержку делу мира и стабильности в моей стране и в регионе в целом.

9. Я пользуюсь этой возможностью для того, чтобы воздать должное Генеральному секретарю и его помощникам за представленный Совету доклад о ВСООНЛ. Я также хотел бы воздать должное странам, предоставляющим военные контингенты и материально-техническое обес-

печение ВСООНЛ: Гане, Ирландии, Италии, Нидерландам, Норвегии, Сенегалу, Фиджи, Финляндии, Франции и Швеции. Эти страны снискали признательность ливанского народа за готовность подвергнуть риску жизнь своих сыновей, с тем чтобы помочь Организации Объединенных Наций выполнить ее решение о поддержании мира в стране, которая стала жертвой региональных и международных конфликтов. Я должен также дать высокую оценку прекрасной работе службы генерала Уильяма Каллагана, его офицеров и солдат, а также деятельности персонала Организации Объединенных Наций, осуществляемой в трудных и сложных условиях.

10. 19 марта 1978 года, после вторжения Израиля в южную часть Ливана, Совет учредил ВСООНЛ с целью подтвердить вывод израильских войск, обеспечить международный мир и безопасность и помочь правительству Ливана в восстановлении его эффективной власти в южной части Ливана [резолюция 425 (1978)]. Хотя ВСООНЛ по причинам, хорошо известным Совету, не сумели в полной мере выполнить свой мандат, им, тем не менее, удастся сохранить относительный мир и стабильность в районах, находящихся под их контролем. Они укрепили там законное присутствие правительства Ливана, вселили надежду в ливанский народ на то, что нынешний район действий ВСООНЛ будет расширен в соответствии с первоначальным мандатом. Самое главное заключается в том, что присутствие ВСООНЛ является красноречивым свидетельством приверженности Совета Безопасности делу поддержки Ливана перед лицом продолжающегося нарушения его суверенитета, независимости и единства.

11. После создания ВСООНЛ в Ливане произошли резкие перемены. Борьба между Организацией освобождения Палестины (ООП) и Израилем то затухала, то разгоралась вновь. Эта борьба привела к массированному вторжению Израиля в Ливан в июне 1982 года и к изгнанию вооруженных формирований ООП из южной части Ливана и Бейрута. Сирия в ответ на израильское вторжение укрепила свое военное присутствие в Ливане, а ООП сосредоточила свои оставшиеся силы в районах на севере и на востоке, где сирийцы осуществляют эффективный контроль. Эти перемены обострили проблемы Ливана, резко усилили напряженность в регионе и привели к еще более угрожающей и зловещей конфронтации между сирийскими и израильскими войсками, чем когда-либо ранее. Сейчас в Ливане на карту поставлено само дело регионального и международного мира. В этих условиях ВСООНЛ остаются стойкими, проявляя терпение и сдержанность перед лицом продолжающихся провокаций, а также сохраняя в условиях хаоса надежду на мир, стабильность и законность.

12. Ливан, осознавая важность присутствия Организации Объединенных Наций на беспокойном юге, просил продлить мандат ВСООНЛ, и Совет всегда удовлетворял эту просьбу, продле-

вая мандат на срок от двух до шести месяцев. Сейчас мы обращаемся к Совету с просьбой возобновить мандат ВСООНЛ на новый промежуточный период — на три месяца, до 19 октября 1983 года. Мы не просим об изменении характера мандата или передислокации Сил. Мы надеемся, что предстоящие три месяца станут началом конца эпохи войны и разрушений. Мы посвятили все свои силы и средства этой цели, и у нас имеются основания полагать, что наши усилия приведут к тем результатам, которых они заслуживают.

13. Правительство Ливана предпринимает интенсивные дипломатические усилия по обеспечению вывода всех незаконных сил из Ливана. Эти силы являются в настоящее время источником опасности для самого существования Ливана, источником опасности для их стран, для их дела, а также источником опасности для дела мира на Ближнем Востоке. В контексте мира и безопасности — этих двух важнейших задач Совета — ни одна проблема в международной повестке дня в настоящее время не является более актуальной, чем задача обезвредить бомбу замедленного действия путем обеспечения вывода всех незаконных сил из Ливана.

14. Ливан предпринимает дипломатические усилия совместно со всеми странами, причастными к ливанскому кризису. Представители моей страны ведут переговоры с представителями ваших стран либо на двусторонней основе, либо в рамках органов и учреждений Организации Объединенных Наций. Мы и впредь будем предпринимать эти усилия и будем информировать этот высокий орган о достигнутых результатах. Действуя в духе Устава Организации Объединенных Наций и соответствующих решений Организации Объединенных Наций, мы будем использовать все имеющиеся в нашем распоряжении средства, как дипломатические, так и иные, для достижения нашей цели. Цель состоит в освобождении всей ливанской территории в возможно кратчайший срок, независимо от трудностей, страданий и неудач.

15. Мы имеем право жить в условиях мира и свободы. Наши соседи имеют одно право, уважения которого они могут требовать от нас, — чтобы наша территория не использовалась в качестве базы для враждебных действий против них. Мы будем отстаивать для них это право. Пусть же они отстаивают для нас наше право. Слишком долго — возможно потому, что мы были слишком слабы, слишком свободны, недостаточно бдительны, — с нами по-разному обращались и свои, и чужие. Каждый заявлял о своем праве вмешиваться в наши внутренние дела, и каждый мыслил свою безопасность в плане прав и притязаний на нашу территорию. Настало время относиться к Ливану, как к любому другому члену Организации Объединенных Наций, а не просто как к испытательному полигону для идеологии или вооружений, или использовать его для

опробования политики сверхдержав. Мы никогда более не будем мириться с таким положением. Дайте нам возможность, и мы наведем порядок в своем собственном доме. Буря научила нас, что нельзя вновь строить здания на песке.

16. Правительство Ливана выполнило требования, предъявленные к нему Советом: оно направило войска для несения службы в ВСООНЛ. В дополнение к этому правительство выявило все возможности для обеспечения полного вывода сил. Оно прилагает максимальные усилия для создания сильной армии, для проведения реформ в государственных учреждениях, для поддержания внутреннего единства и закладывания основ стабильного и сильного государства. Ливан ставит перед собой эту огромную задачу перед лицом упорной оппозиции сил извне, но Ливан не дрогнет и не отступит. Другие задаются вопросом: можно ли спасти нашу страну? Будут ли аннексированы те или иные ее части? Будет ли она разделена? Можно ли спасти эту цитадель демократии, свободы и терпения от посягательств соперничающих группировок вокруг нее? Позвольте мне заверить Совет, что правительство Ливана под руководством президента Амина Жмайеля преисполнено решимости восстановить власть правительства над каждой пядью территории Ливана. Правительство преисполнено решимости сохранить целостность Ливана, единство и независимость ливанского народа и представить Ливан как достойный подражания пример для мирового сообщества. Ливан нуждается в пристальном внимании Совета для того, чтобы высвободиться из круговорота политических конфликтов в регионе и тем самым спасти не только себя, но и дело мира на Ближнем Востоке. Спасая Ливан, Организация Объединенных Наций спасет государственную систему Ближнего Востока и положит начало эпохе мира и стабильности в регионе, характеризовавшемся до сих пор напряженностью и конфликтами.

17. Стоящие перед Ливаном проблемы, бесспорно, крупнее, нежели проблемы, связанные с продлением или непродлением мандата ВСООНЛ. Однако посредством продления мандата Сил Совет вновь подтвердит всему миру свою приверженность делу независимости, суверенитета и единства Ливана.

18. Я выступаю сегодня в Совете для того, чтобы просить о возобновлении мандата ВСООНЛ и выразить ему и через его посредство странам, предоставляющим войска, признательность благодарной страны, которая, подобно Совету и вышеуказанным странам, без колебаний окажет поддержку любой стране, которая будет в этом нуждаться.

19. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-китайски*): Насколько я понимаю, Совет готов приступить к голосованию по представленному проекту резолюции [S/15871]. Если не будет возражений, я сейчас поставлю на голосование проект резолюции.

Проводится голосование поднятием рук.

Голосовали за: Гайана, Заир, Зимбабве, Иордания, Китай, Мальта, Нидерланды, Никарагуа, Пакистан, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Того.

Голосовали против: Голосов против подано не было.

Воздержались: Польша, Союз Советских Социалистических Республик.

Проект резолюции принимается 13 голосами при 2 воздержавшихся, причем никто не голосовал против [резолюция 536 (1983)].

20. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-китайски*): Сейчас я предоставляю слово тем членам Совета, которые хотят выступить после голосования.

21. Г-жа ГРУМС (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Я хотела бы воспользоваться этой возможностью, чтобы от имени моего правительства поздравить вас, г-н Председатель, в связи с тем, что вы приняли на себя руководство Советом в июле. Мы ожидаем продуктивной и эффективной работы под вашим мудрым руководством. Мое правительство хотело бы также поблагодарить представителя Зимбабве за то, как образцово он руководил работой Совета в предыдущем месяце. В заключение мое правительство хотело бы приветствовать в Совете нового представителя Нидерландов.

22. Соединенные Штаты поддерживают рекомендацию Генерального секретаря о продлении мандата ВСООНЛ на временной основе, а также просьбу правительства Ливана о том, чтобы временный период составил три месяца — до 19 октября 1983 года. Соединенные Штаты решительно поддерживают намерения правительства Ливана восстановить свой суверенитет над всей национальной территорией и обеспечить вывод всех незаконных внешних сил из страны. Возобновление сегодня мандата ВСООНЛ станет подтверждением приверженности международного сообщества этим целям.

23. Соединенные Штаты выражают благодарность тем государствам-членам, которые постоянно и щедро поддерживают ВСООНЛ контингентами и предоставляют материальное обеспечение. Офицеры и солдаты ВСООНЛ, четверо из которых погибли за последние шесть месяцев, работают во имя мира на Ближнем Востоке и заслуживают признательность всех тех, кто стремится прекратить конфликт в этом беспокойном регионе.

24. Г-н ЛУЭ (Франция) (*говорит по-французски*): Мне доставляет особое удовольствие от себя лично и от имени моего правительства поздравить вас, г-н Председатель, в связи со вступлением на пост Председателя. Здесь, в Организации Объединенных Наций, вы представляете страну, с которой Франция всегда поддерживала

дружественные отношения. Мы имели возможность оценить ваши качества дипломата, и они будут в большой мере способствовать работе Совета. Я хотел бы также выразить благодарность вашему предшественнику г-ну Машингаидзе, представителю Зимбабве, который руководил работой Совета с большим мастерством. Кроме того, я хотел бы также поздравить и передать наилучшие пожелания от имени французской делегации г-ну Макс ван дер Стулу, новому представителю Нидерландов, которого я с большим удовольствием приветствую здесь. Несомненно, Совет извлечет пользу из его опыта государственного деятеля. И наконец, я хотел бы приветствовать присутствующего здесь сегодня заместителя премьер-министра и министра иностранных дел Ливана г-на Салема. Он оказывает Совету большую честь, принимая участие в нашей работе. Г-н Салем знает, что он может полностью полагаться на поддержку Франции в это трудное для его страны время.

25. Франция полностью поддерживает просьбу ливанского правительства о продлении мандата ВСООНЛ на три месяца, и она вновь предоставит свой контингент в эти Силы. В связи с этим мы хотели бы официально подтвердить нашу полную поддержку действиям, предпринятым правительством Ливана, по восстановлению власти на всей его территории.

26. Моя делегация с интересом восприняла доклад Генерального секретаря и одобряет его выводы. Обстоятельства, при которых были созданы Силы, коренным образом изменились. ВСООНЛ должны постоянно существовать бок о бок с батальоном оборонительных сил Израиля, базирующихся на неопределенный период на территории, которая должна находиться под контролем ВСООНЛ. Кроме того, они должны выполнять свою роль, несмотря на присутствие сил де-факто и нерегулярных подразделений. Последние прибегают к практике захвата заложников, угроз и конфискации транспорта, то есть к действиям, которые требуют решительного осуждения с нашей стороны. По этой причине мы обращаемся с настоятельным призывом к правительству Израиля не ограничивать возможности действий ВСООНЛ в зоне, установленной для них Советом. В этой связи французское правительство выражает особую озабоченность по поводу положения, в котором находится гражданское население, в частности палестинцы, в Ливане, особенно в южной части страны. Мы надеемся, что безопасность палестинского гражданского населения будет обеспечена при наилучших возможных условиях. Международный комитет Красного Креста в своем докладе от 24 июня сего года выразил озабоченность по этому поводу. Его представители, которые пытаются обеспечить защиту палестинских семей в лагерях южной части страны, проявили серьезное беспокойство. В частности, они посетили лагерь Ансар, в котором содержится около 5000 человек, а в последние недели после арестов, про-

изведенных израильскими силами, это число возросло.

27. В этой связи уместно напомнить резолюцию 523 (1982) Совета Безопасности, в пункте 3 которой указывается, что Совет уполномочивает ВСООНЛ с согласия правительства Ливана

«осуществлять... временные задачи в гуманитарной и административной областях, как указано в резолюциях 511 (1982) и 519 (1982), и оказывать помощь правительству Ливана в обеспечении безопасности для всех жителей этого района без какой бы то ни было дискриминации».

28. Правительство Ливана, страдающее от навязанной ему войны, предпринимает всесторонние усилия по национальной реконструкции и восстановлению власти на всей территории страны. Необходимо оказать ему поддержку, позитивным образом реагируя на обращения к нам призывы. По этой причине мы безоговорочно поддерживаем только что принятое Советом решение продлить мандат ВСООНЛ на еще один период в три месяца. Как справедливо указал Генеральный секретарь в пункте 27 своего доклада,

«задача оказания помощи правительству Ливана в обеспечении восстановления его власти в южной части Ливана остается особенно важной в нынешней ситуации».

29. Мое правительство полностью разделяет эту точку зрения. Как я уже указывал в самом начале, мое правительство подтверждает свою неослабную поддержку усилий правительства Ливана по восстановлению своей власти на всей национальной территории, территории, свободной от всех иностранных сил, на присутствие которых Ливан не дал четкого согласия. Наша поддержка соответствует нашему обязательству уважать суверенитет, независимость, территориальную целостность и единство Ливана. Именно в этом духе и контексте Франция по просьбе президента Жмайеля и его правительства согласилась принять участие в многонациональных силах, базирующихся в Бейруте. Мы с самого начала надеялись и заявляли, что эти силы должны быть в надлежащее время заменены Силами Организации Объединенных Наций.

30. Прежде чем закончить, я хотел бы воздать должное Генеральному секретарю за его неустанные усилия в деле ослабления напряженности в регионе и содействие правительству Ливана в его работе. Я также хотел бы выразить поздравления и наилучшие пожелания офицерам и членам Сил.

31. Г-н ОВИННИКОВ (Союз Советских Социалистических Республик): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы приветствовать вас на высоком посту Председателя Совета в июле. Мы уверены, что под вашим умелым руководством Совет сумеет успешно выполнить стоящие перед

ним ответственные задачи. Хотелось бы также высказать признательность вашему предшественнику — уважаемому представителю Зимбабве г-ну Машингаидзе, который четко и эффективно организовал работу Совета Безопасности в июне. Пользуясь предоставленной возможностью, мы приветствуем в Совете нового представителя Нидерландов г-на ван дер Стула и желаем ему успехов на этом посту. Мы хотели бы также приветствовать в этом зале уважаемого заместителя премьер-министра и министра иностранных дел Ливана г-на Салема.

32. Сегодня Совет в очередной раз рассматривает вопрос о продлении мандата ВСООНЛ. Это тринадцатое по счету продление полномочий ВСООНЛ со времени создания этих Сил в 1978 году. Данный факт сам по себе красноречиво свидетельствует об отсутствии положительных сдвигов как в урегулировании ситуации в Ливане, так и в осуществлении положений резолюции 425 (1978).

33. Более того, широкомасштабная израильская агрессия против Ливана в июне прошлого года еще более осложнила и без того запутанный клубок ливанских проблем. Она создала реальную и непосредственную угрозу свободному и независимому существованию этого государства. Сегодня, спустя больше года после агрессии, израильские войска продолжают нагло хозяйничать на ливанской земле. Они сеют там террор и насилие, насаждают своих ставленников и откровенно ведут дело к увековечению оккупации еще одной арабской страны.

34. Попирая общепризнанные нормы морали и права, многочисленные решения ООН, и в первую очередь резолюции Совета Безопасности, требующие немедленного прекращения военных действий и безусловного вывода израильских войск из Ливана, Тель-Авив при активной помощи и поддержке своего американского патрона и союзника добивается сейчас «вознаграждения» за прошлогоднюю кровавую агрессию.

35. На глазах всего мира «стратегические партнеры» из Вашингтона и Тель-Авива в привычной для них бесцеремонной и циничной манере стремятся навязать Ливану такие условия урегулирования, которые направлены на превращение этой страны, если называть вещи своими именами, в американо-израильский протекторат. Под дулами орудий Ливан вынудили пойти на капитулянтское соглашение с Израилем, которое ущемляет суверенитет и независимость ливанского государства и создает угрозу для безопасности соседних арабских стран. Осуществление этого кабального соглашения явилось бы не чем иным, как премией агрессору. Оно подрывало бы международно-правовую базу для урегулирования конфликта в Ливане, заложенную в соответствующих решениях Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи. Оно играло бы на руку лишь тем, кто стремится получить новые плац-

дармы для агрессивных акций против соседних арабских государств.

36. Необходимо особо подчеркнуть основной фактор сегодняшнего ненормального положения в Ливане. Он состоит в том, что вопиющее попрание Израилем суверенитета и независимости этой арабской страны стало возможным только с согласия и при поддержке Соединенных Штатов.

37. Советский Союз неоднократно отмечал, что, стоит заокеанским покровителям шевельнуть пальцем, Тель-Авив немедленно прекратил бы свою разбойничью политику в Ливане. Теперь, после опубликования в США в последнее время мемуаров некоторых высокопоставленных деятелей администрации Картера, стали известны конкретные факты, подтверждающие это. Мы считаем полезным напомнить здесь эти факты.

38. Факт первый, относящийся к сентябрю 1977 года, когда имело место очередное израильское вторжение в Ливан. Как указывается в мемуарах бывшего советника президента США по вопросам национальной безопасности Зб. Бжезинского, 25 сентября 1977 года американская администрация в силу ряда причин решила одернуть Израиль. Поздно ночью в тот день президент Картер направил телеграмму Бегину. В ней было сказано, что если Израиль не прекратит немедленно свои операции в Ливане, то США приостановят всю военную помощь. К утру следующего дня, как пишет Бжезинский, то есть спустя всего несколько часов он уже докладывал президенту Картеру, что Бегин отдал приказ своим войскам выйти из Ливана. Вот какова эффективность воздействия Вашингтона на Тель-Авив, если, разумеется, к тому есть желание.

39. Факт второй относится к июню 1978 года. В то время Вашингтону не понравилось, что Израиль после нового крупномасштабного вторжения в Ливан оставил так называемым войскам де-факто майора Хаддада бронетранспортеры и артиллерийские орудия, полученные от США. Тогда, как говорится в мемуарах бывшего государственного секретаря США С. Вэнса, президент Картер вновь направил телеграмму Бегину. В ней говорилось, что если Израиль не выведет из Ливана это оружие американского производства, то администрация США вынуждена будет информировать конгресс о нарушении Акта о контроле за экспортом оружия. В этом случае, по словам Вэнса, была бы «автоматически» приостановлена вся американская военная помощь Израилю. И вновь окрик из Вашингтона подействовал мгновенно. Как пишет Вэнс, Бегин «сразу же», повторяю, сразу же, вывел из Ливана свои войска.

40. Если мы сегодня приводим эти ставшие известными конкретные примеры, то не только для того, чтобы наглядно проиллюстрировать, насколько Израиль в своей агрессивной политике на Ближнем Востоке, в данном случае в Ливане,

целиком зависит от США. Главное состоит в том, чтобы подчеркнуть, какую дальнейшую эволюцию претерпела с тех пор политика США в отношении разбойничьих действий Израиля против Ливана.

41. Когда в июне прошлого года Израиль развязал самую крупную, самую кровавую агрессию в Ливане, то на этот раз Вашингтон вообще не мешал Израилю творить свои преступные дела. Более того, он позаботился о том, чтобы американское оружие, которым была учинена бойня в Южном Ливане и Бейруте, продолжало поступать агрессору непрерывающимся потоком. Именно для этого в августе прошлого года Соединенные Штаты Америки в одиночку блокировали советский проект резолюции в Совете Безопасности, который предусматривал прекращение поставок оружия и военной помощи израильскому агрессору. Тем самым Соединенные Штаты Америки взяли на себя всю ответственность за поощрение агрессора.

42. Причины, по которым Вашингтон не только не хочет ныне одергивать Израиль, но и прямо помогает ему хозяйничать в Ливане, очевидны. Начиная с 1981 года Израиль является «стратегическим партнером» Соединенных Штатов. Это качественно новая ситуация. На правах такого партнера Израиль на деньги Соединенных Штатов Америки, оружием Соединенных Штатов Америки и при политической поддержке Соединенных Штатов Америки выполняет сегодня в Ливане и на Ближнем Востоке в целом задачи не только свои, но и самого Вашингтона.

43. Неудивительно поэтому, что Соединенные Штаты Америки, проголосовавшие в свое время за резолюцию Совета Безопасности 509 (1982) о «немедленном и безусловном» выводе из Ливана израильских войск, затем заявили, что эта резолюция «не относится к делу», что она «устарела». Неудивительно, далее, что США, присоединившись к Израилю, прямо помогли ему навязать Ливану кабальное соглашение. Неудивительно, наконец, что на территории Ливана рядом с израильскими оккупационными войсками появились под прикрытием фигового листка так называемых многонациональных сил оккупационные войска Соединенных Штатов Америки и некоторых других стран НАТО. Затянувшееся пребывание в Ливане как израильских, так и многонациональных, а фактически американских сил идет вразрез с решениями Совета Безопасности, которыми подтверждается ответственность Организации Объединенных Наций за вывод израильских войск из Ливана. Все это — части единого целого, все это — отражение линии Соединенных Штатов Америки на то, чтобы в партнерстве с Израилем создать зловещий военный плацдарм на Ближнем Востоке. Цель этой далеко идущей стратегии — продиктовать капитулянтские условия арабским странам и народам, повернуть назад часы истории, поставить под контроль арабскую нефть, реколонизировать

Ближний Восток. Вот о чем говорят последние события в Ливане и вокруг него.

44. Урегулирование положения в Ливане может и должно быть достигнуто не на путях сепаратных сделок и закулисного выкручивания рук, а на основе строгого и неуклонного выполнения имеющихся резолюций Совета Безопасности, требующих безоговорочного вывода из Ливана войск Израиля.

45. Именно в таком контексте советская делегация рассматривает вопрос о продлении мандата ВСООНЛ. Как видно из представленного Совету доклада Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, деятельность этих Сил продолжалась в сложных условиях, созданных действиями израильских оккупационных властей. Из доклада явствует, что Израиль продолжает активно поддерживать и поощрять своих марионеток на юге Ливана, пытается навязать ливанцам своих ставленников и подменить ими органы местного управления, провоцирует инциденты в отношении военнослужащих ВСООНЛ, ставя под угрозу их безопасность и жизнь. Указанные действия израильских властей в отношении персонала ВСООНЛ являются прямым нарушением предшествующих резолюций Совета, и в частности пункта 2 резолюции 523 (1982), в которой Совет требует,

«чтобы не было никакого вмешательства под каким бы то ни было предлогом в операции Сил и чтобы они имели полную свободу передвижения при осуществлении своего мандата».

46. Долг Совета Безопасности — обеспечить уважение к принятым им решениям и положить конец провокационному поведению государства — члена Организации по отношению к международным силам, действующим под флагом Организации Объединенных Наций.

47. С учетом имеющейся рекомендации Генерального секретаря и просьбы ливанского правительства, а также принимаемая во внимание, что цели и задачи ВСООНЛ будут по-прежнему определяться мандатом, установленным резолюцией 425 (1978), и последующими решениями Совета по данному вопросу, советская делегация сочла возможным не возражать против продления полномочий этих Сил.

48. Г-н ван дер Стул (Нидерланды) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы поздравить вас со вступлением на пост Председателя. Я хотел бы воспользоваться этой возможностью и поблагодарить вас и членов Совета за любезные слова, адресованные мне как новому представителю Нидерландов в Совете.

49. Сейчас я хотел бы вернуться к вопросу о Временных силах Организации Объединенных Наций для южной части Ливана. Мы все знаем о тех трудных обстоятельствах, в которых сейчас вынуждены действовать эти Силы. Израиль-

ское вторжение в Ливан и последующие за этим события в этом районе сделали практически невозможным для ВСООНЛ выполнение ими мандата, предоставленного им Советом в соответствии с резолюцией 425 (1978), в пункте 3 которой говорится, что Совет принял решение создать Силы

«с целью подтверждения вывода израильских войск, восстановления международного мира и безопасности и оказания помощи правительству Ливана в обеспечении возвращения ему его эффективной власти в этом районе».

50. Несмотря на эти трудности, мы считали, что ВСООНЛ все же оказывают стабилизирующее воздействие на положение в районе. Кроме того, этим Силам удается играть полезную гуманитарную роль, и их присутствие свидетельствует о том, что они могут осуществлять функции, связанные с будущим обеспечением вывода израильских войск из Ливана. Неоднократно Совет — последний раз 18 января сего года [2411-е заседание] — продлевал мандат Сил на различные временные сроки. Правительство Нидерландов со своей стороны согласилось продолжать участвовать во ВСООНЛ. Однако, когда Совет обсуждал мандат ВСООНЛ в январе сего года, мы со всей ясностью заявили, что любое продолжающееся участие в них будет сопряжено с выполнением определенных условий, которые, по нашему мнению, не выполняются или выполняются лишь частично.

51. Значительным событием, происшедшим после предыдущего продления мандата ВСООНЛ Советом, является соглашение, подписанное 17 мая 1983 года между правительством Государства Израиль и правительством Ливанской Республики. Нидерланды приветствовали это соглашение, которое предусматривает вывод израильских сил из Ливана и аннулирует продолжающееся состояние войны между двумя странами. Мы также выражали надежду на то, что это соглашение будет способствовать созданию прочного мира на Ближнем Востоке и что оно получит поддержку всех стран региона. Само собой разумеется, что правительство Нидерландов глубоко обеспокоено тем, что два месяца спустя после подписания соглашения его осуществление все еще находится под сомнением, ибо для достижения цели ливанского правительства, заключающейся в выводе всех внешних сил с территории как можно скорее, оно должно рассчитывать на сотрудничество всех заинтересованных сторон.

52. Правительство Ливана обратилось с просьбой продлить нынешний мандат на новый временный срок в три месяца. Хотя нам и понятно очень трудное положение правительства Ливана, когда оно вынуждено просить еще раз временно продлить мандат, мы считаем, что пришло время, когда Совет должен рассмотреть тот факт, что мандат ВСООНЛ, как установлено резолюцией Совета 425 (1978) и последующими резолюциями, значительно утратил свой смысл. Кроме то-

го, в последние шесть месяцев ВСООНЛ становилось все труднее выполнять оставшиеся задачи в соответствии с мандатом.

53. Действия и акции израильских сил обороны и местной милиции способствуют дальнейшему подрыву авторитета ВСООНЛ в этом районе и ставят под серьезное сомнение способность ВСООНЛ выполнять сейчас свою главную задачу — защищать местное население. Мы настоятельно повторяем наш призыв к правительству Израиля уважать мандат ВСООНЛ и прекратить чинить препятствия ВСООНЛ при выполнении их функций.

54. Принимая во внимание то, что ВСООНЛ вот уже более года практически не в состоянии выполнять поставленные перед ними задачи и что, как представляется, в настоящее время Силы в ближайшем будущем будут не в состоянии выполнять полезные функции, мое правительство пришло к выводу о том, что продление мандата ВСООНЛ на основе нынешнего мандата не может и не должно быть неопределенно долгим. Что касается участия Нидерландов в составе ВСООНЛ, мне поручено сообщить Совету, что правительство Нидерландов согласилось продлить свое участие в рамках существующего мандата на период три месяца начиная с 19 июля. Поэтому мы проголосовали за проект резолюции, представленный нам сегодня.

55. Однако, если не возникнут совершенно новые обстоятельства, которые дадут возможность моему правительству пересмотреть свою позицию, батальон Нидерландов будет выведен из Ливана 19 октября. Решение Нидерландов об уходе связано с нынешним мандатом ВСООНЛ, который, по нашему мнению, в основном утратил свое значение. Однако наша готовность согласиться с дальнейшим продлением мандата на несколько месяцев свидетельствует о хорошей перспективе на будущее. Мы намерены по-прежнему поддерживать тесные контакты с правительством Ливана, с Генеральным секретарем и нашими друзьями во ВСООНЛ и всеми другими заинтересованными сторонами, чтобы оценить любой полезный вклад, который ВСООНЛ могли бы внести после 19 октября.

56. Г-н МАРГЕТСОН (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, позвольте мне также поздравить вас в связи со вступлением на пост Председателя. Мы уже весьма обязаны вам за помощь и мудрость, проявленные вами в ходе неофициальных консультаций Совета, и мы восхищаемся вашими незаурядными качествами, которые, мы уверены, вы проявите на посту Председателя. Позвольте мне также поблагодарить г-на Машингаидзе, представителя Зимбабве, за блестящее выполнение обязанностей Председателя. В некоторых весьма трудных ситуациях прошлого месяца он руководил работой Совета с большим умением и поэтому снискал нашу благодарность. Я был бы признателен, если бы ему была передана благо-

дарность моей делегации. Позвольте мне также присоединиться к вам, г-н Председатель, и приветствовать г-на ван дер Стула, нового представителя Нидерландов. Его блестящая карьера в области международных отношений, включая пребывание на посту министра иностранных дел Нидерландов в течение ряда лет, свидетельствует о том, что мы все извлечем большую пользу из его присутствия в Организации Объединенных Наций. Он не будет более перелетной птицей на Генеральной Ассамблее, как другие министры иностранных дел.

57. Я не хочу отвечать на исключительно несбалансированное и бесполезное представление недавних событий в Ливане, которое дал нам советский коллега. Вместо этого я хотел бы ограничить свое выступление конкретным вопросом, который мы рассматриваем, а именно: будущее ВСООНЛ.

58. Моя делегация с большим удовлетворением присоединилась к голосованию в пользу продления мандата ВСООНЛ. Доклад Генерального секретаря о ВСООНЛ, который находится на нашем рассмотрении, является чрезвычайно ценным. И мы весьма признательны ему за это. Я полагаю, что в нем содержатся убедительные доводы в пользу продления мандата.

59. Тем не менее мы считаем, что Совет должен задаться вопросом — не обязательно сейчас, но в течение следующих трех месяцев — относительно будущего ВСООНЛ, каковы их задачи и как они могут выполнить их.

60. Как заявил представитель Франции, после учреждения ВСООНЛ обстоятельства коренным образом изменились. Я бы сказал, что общепризнанным является то, что Силы более не выполняют обычную и традиционную функцию Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, то есть функцию сдерживания сторон военным путем, пока политические деятели и дипломаты пытаются решить вызванные этим обстоятельством проблемы.

61. Мое правительство считает, что ВСООНЛ играют полезную защитную и гуманитарную роль в южной части Ливана. Однако мы разделяем озабоченность, выраженную представителем Нидерландов. В частности, мы озабочены тем, что странам, предоставляющим войска, предлагается выполнять функции, несколько отличающиеся от обычной, традиционной роли Сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира; им предлагается делать это в обстоятельствах исключительно трудных и даже опасных. Поэтому я хотел бы искренне воздать должное всем членам ВСООНЛ за их неизменное мужество и упорство.

62. Мне хотелось бы обратить внимание на два момента. Во-первых, в своем докладе Генераль-

ный секретарь высказывает ряд критических замечаний относительно того, как оккупирующая держава относится к ВСООНЛ. Во-вторых, дефицит финансового счета ВСООНЛ составляет почти 170 млн. долларов США.

63. Я считаю постыдным тот факт, что выделяющие войска страны, причем ряд из них развивающиеся, которые остро нуждаются в финансовых средствах и которые уже идут на жертвы, предоставляя свои войска в состав этих Сил, должны подвергаться наказанию за то, что принимают участие в благородном деле. Каждый, кто с сочувствием и пониманием относится к проблемам развивающихся стран, должен испытывать чувство стыда оттого, что причиной такого подхода является нежелание определенной группы стран-членов разделять финансовое бремя, связанное с ВСООНЛ.

64. Моя страна считает, что вывод ВСООНЛ означал бы устранение того, что Генеральный секретарь назвал в своем докладе элементом стабильности в стране, которая, увы, стала нестабильной.

65. Без преувеличения можно сказать, что само существование члена — основателя Организации Объединенных Наций по-прежнему находится под угрозой.

66. Мы только что приняли резолюцию, подтверждающую нашу решительную поддержку территориальной целостности, суверенитета и политической независимости Ливана в пределах его международно признанных границ. На встрече в Штутгарте 19 июня руководители Европейского сообщества заявили:

«Возвращение к полному суверенитету и восстановлению окончательного мира в Ливане требует полного и скорейшего вывода всех иностранных сил с его территории, за исключением тех, присутствие которых вызвано просьбой правительства Ливана».

Они также подтвердили

«свою полную поддержку президенту Жмайелю и его правительству в их решительных действиях, направленных на восстановление своей власти на всей территории Ливана» [см. S/15867].

67. Возможно, нам следует задать себе вопрос: может ли данный Совет что-либо предпринять, помимо продления мандата ВСООНЛ еще на один срок, чтобы помочь правительству Ливана восстановить его территориальную целостность, суверенитет и политическую независимость?

68. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-китайски*): Поскольку список ораторов исчерпан, Совет на этом завершает данный этап рассмотрения этого пункта повестки дня.

Заседание закрывается в 13 час. 15 мин.

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة
يسكن المحول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم . استلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها
أو اكتب الى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.
